

HACIA LA INTIMIDAD CON DIOS

Intimidad con Dios – Thomas Keating

En medio de una comunidad reunida en oración centrante está el Cristo resucitado. No es visible a nuestros ojos, nuestra imaginación o nuestros sentidos, pero en el nivel espiritual intuimos la presencia de lo divino cuando está presente con fuerza, de la misma manera que la intuimos en un lugar sagrado y, en ocasiones en nuestro propio corazón. La convicción profunda de la presencia, más allá de las palabras o los pensamientos, que despierta el deseo de Dios es la vida divina que continúa dentro de nosotros, dejando caer una chispa de intuición o bendición en nuestras facultades hambrientas para avivar el fuego del amor divino cuando parece que se apaga.

Vivimos en un mundo que rechaza el amor y afirma el egoísmo como el último valor. La presión de la sociedad se introduce constantemente en nuestra crianza, educación y cultura. La sociedad en su conjunto está saturada de la negación de Dios.

-
- No meio de uma comunidade reunida em Oração Centrante está o Cristo Ressuscitado. Ele não é visível a nossos olhos, imaginação ou nossos sentidos, mas no nível espiritual intuimos a presença do divino quando está fortemente presente, do mesmo modo que a intuimos em um lugar sagrado ou em nosso próprio coração. A profunda convicção da presença, mais além das palavras ou pensamentos, que desperta o desejo de Deus, é a vida divina que continua dentro de nós, deixando cair uma fagulha de intuição ou benção em nossas facultades famintas para despertar o fogo do amor divino, quando ele parece se extinguir.

Vivemos em um mundo que rejeita o amor e que afirma o egoísmo como o valor último. A pressão da sociedade insinua-se constantemente em nossa criação, educação e cultura. A sociedade como um todo está saturada da negação de Deus.

En primer lugar tenemos que afirmar nuestra libertad interior para ser quienes somos o quienes queremos ser frente a todas las seducciones del mundo, incluidas las tentaciones mundanas asociadas al camino espiritual. Llevamos con nosotros el falso yo al camino espiritual y a nuestra relación con Dios. Quizá durante muchos años nuestra relación con Dios haya sido co-dependiente porque hemos tratado con Dios de una forma mágica característica de los niños. Un fruto importante de la oración contemplativa es la purificación de nuestras ideas infantiles sobre Dios. Cuando nuestra idea de Dios se amplía, ya no hay palabras, ni formas, ni gestos, que puedan expresarlas. Por eso guardamos silencio, el lugar donde deberíamos haber estado desde el primer momento.

El primer lenguaje de Dios es el silencio. En la Trinidad no hay más palabra que la Palabra eterna y esta única Palabra lo contiene todo. Como escribe San Juan de la Cruz: “Fue pronunciada una vez, en absoluto silencio. Y solo en el silencio podemos oírla”.

-
- Primeiro, temos de afirmar nossa liberdade interior para ser quem somos ou quem queremos ser em face de todas as seduções do mundo, incluindo as tentações mundanas associadas ao caminho espiritual. Levamos conosco o falso eu no caminho espiritual e em nossa relação com Deus. Talvez durante muitos anos nossa relação com Deus tenha sido codependente, porque lidamos com Deus de um jeito mágico que é característico das crianças. Um fruto importante da oração contemplativa é a purificação de nossas ideias infantis sobre Deus. Quando nossa ideia de Deus se expande, já não há mais palavras, nem formas, nem gestos que possam expressá-la. Por isso, guardamos silêncio, o lugar em que deveríamos ter estado desde o início.

A primeira linguagem de Deus é o silêncio. Não há palavra na Trindade, exceto o Verbo Eterno, e essa única Palavra contém tudo. Como escreve São João da Cruz: “ Uma só Palavra falou o Pai em eterno silêncio; e em silêncio há de ser ouvida pela alma”.

Tenemos que elevarnos hasta este tipo de silencio. Este lenguaje no se enseña en el repertorio de Berlitz. Tenemos que aprenderlo por nosotros mismos. La enseñanza primaria de la oración centrante es en su fundamento muy simple y se puede expresar en una palabra: “¡Hazla!”. Entonces ella te hará a ti. Pero exige que la hagamos todos los días. Esto es extraordinariamente importante cuando consideramos las otras influencias que pesan sobre nosotros. En ocasiones en nuestras vidas tenemos que hacer elecciones y establecer prioridades. Una vez que tratamos con Cristo como el foco primario de nuestra oración, ya no es una cuestión de elegir simplemente entre lo bueno y lo malo. Es una cuestión de elegir entre lo bueno y lo mejor y lo óptimo. Quizá debemos poner aparte los ejercicios o métodos que usamos al principio para utilizar herramientas mejores y, finalmente, las herramientas óptimas cuando hemos avanzado tan lejos como nos permiten nuestras facultades humanas con la ayuda de la gracia. Entonces, sin que hagamos nada, el silencio lo hace todo en nosotros.

Aquiétate y conoce que soy Dios

-
- Temos que nos elevar até esse tipo de silêncio. Essa linguagem não se ensina no repertório do Berlitz. Temos que aprendê-la por nós mesmos. O ensinamento primordial da Oração Centrante é basicamente muito simples e assim se expressa: “Faça-a!”. Então ela te fará em você. Mas é preciso fazê-la todos os dias. Isso é extremamente importante quando consideramos as outras influências que pesam sobre nós. Há ocasiões em nossa vida que temos de fazer escolhas e estabelecer prioridades. Uma vez que estejamos lidando com Cristo como o foco primordial de nossa oração, já não é uma questão de simples escolha entre o bem e o mal. É uma questão de escolher entre o bom e o melhor e o ótimo. Talvez tenhamos de pôr de lado os exercícios ou métodos que usamos no início, trocando-os por ferramentas melhores e, por fim, pelas ferramentas ótimas, quando tivermos avançado tão longe quanto nossas faculdades humanas nos permitem com a ajuda da graça. Então, sem fazer nada, o silêncio faz tudo em nós.

Aquieta-te e saiba que Eu sou Deus!